Siphon Brewer 3-in-1
Vacuum Coffee Maker

VACUUM COFFEE MAKER Instructions for use
CAFETERA DE EXTRACCIÓN AL VACÍO Instrucciones de uso
CAFETIÈRE Mode d'emploi



SOLAC-USA AUTHORIZED SERVICE CENTER
Electra-Craft, Inc.
41 Woodbine Street
Bergenfield, New Jersey 07621-3513

Phone (201)439-1700 / Fax (201)439-1701

service@Solac-USA.com
www.electra-craft.com

sOlac


8
5
4
9
7
12
2
10
11
1
13
sOlac


3
6
10

Fig. 1

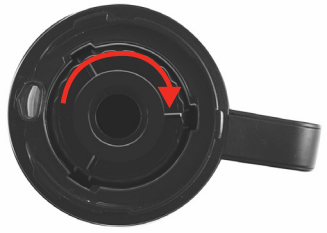
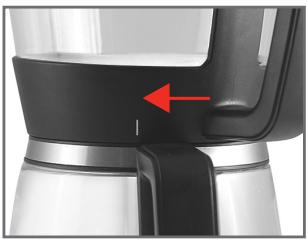


Fig. 2



(Original instructions)

IMPORTANT SAFEGUARDS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:
- 1. Read all instructions.
- 2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- 3. To protect against electrical hazards, do not immerse cord, plugs, or the appliance in water or other liquid.
- 4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- 5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- 7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- 8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons
- 9. Do not use outdoors.
- 10. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- 11. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- 12. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot liquids.
- 13. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to 'OFF', then remove plug from wall outlet.
- 14. Do not use appliance for other than intended use.
- 15. Do not leave unit unattended while in use.
- 16. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles, be sure that the lid or upper vessel assembled well, *See instructions regarding How to use*.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

HOUSEHOLD USE ONLY

DESCRIPTION

1 Plug base
2 Tempebluecrystal jar
3 Whistling boiling top
4 Coffee maker upper vessel made with tritan™ from eastman
5 Permanent mesh filter
6 Upper vessel rubber ring
7 Siphon tube rubber ring
8 Vessel lid
9 Siphon tube
10 Heating plaque
11 On/off switch
12 Measure spoon
13 Cord

HOW TO USE YOUR COFFEE MACHINE:

- Never fill the jar below the minimum level, or above the maximum level.
- The most amount of coffee that should be put inside the upper vessel is 1.76 oz. (50 g).

WATER	COFFEE	CUPS
21.12 oz. (0.600 l)	0.84 oz. (24 g)	2
22.82 oz. (0.675 l)	1.27 oz. (36 g)	3
28.16 oz. (0.800 l)	1.69 oz. (48 g)	4

-

- Allow your coffee machine to end the coffee cycle, since it is automatic and should not be stopped. The appliance will shut off as soon as the process ends.
- Do not use the appliance to boil if the siphon tube is still set into the jar or without the lid perfectly closed. The appliance itself will whistle when the water starts to boil.
- The vacuum siphon coffee machine, is a gourmet brewing type which can be achieved through controlled and specific time and temperatu so don't reheat your coffee on this appliance. Water use to fill up the jar should always be at room temperature. The upper vessel should be clean with hot water and a soft sponge in order to keep its crystal clear appearance.
- The coffee ground must be medium size (french press type), since very slender ground may clog the mesh filter.

PERFORMANCE INSTRUCTIONS

USE AND CARE

- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Remember to untangle the electric cord before very using your appliance every time.
- Do not use your appliance if every accessory is not correctly assembled.
- Do not use the appliance when water level is below the minimum mark.
- Do not use the appliance if the on/off function is not working.
- Do not move or turn the appliance when in use or plugged.
- Do not fill up the jar above the maximum level of 28.16 oz. (0.8 l) when you use your coffee machine with the upper vessel to prepare coffee or tea, and 23.67 oz. (0.7 l) when you use the appliance as a water boiler. Also never exceed the maximum capacity of ground coffee which is 1.76 oz. (50 g).
- Remember always to unplug your coffee machine from the electric power source whenever is not in use, before you remove or change any accessory and before you clean your appliance.
- Please take extreme precautions whenever you remove or manipulate your coffee machine parts, especially during or after use, since accessories might be extremely hot and may cause burn damage.
- Before every use, make sure the accessories are perfectly assembled, alligned and in perfect conditions otherwise the normal operation of the appliance may be affected.
- Never leave your appliance unattended and plugged to the power source while is not in use; not only you will make your coffee machine last longer but also you will save energy.
- Remember to fill up the jar with water, assemble completely before using, put the ingredients, close the lid and place the coffee machine on the heating plaque before plug it to the power source.
- AFTER EVERY USE REMEMBER TO LET YOUR COFFEE MACHINE COOL OFF FOR AT LEAST 5 MINUTES BEFORE USING IT AGAIN.

HOW TO USE

- CAUTION: Before using your coffee machine for the first time make sure you read thoroughly this entire instructions manual and to clean your appliance according to the directions mentioned on the cleaning part of "before using for the first time".

COFFEE MODE

- CAUTION: don't turn the upper vessel handle or remove the upper vessel during the brewing cycle, scalding may occur if the upper vessel or lid is removed during the brewing cycles.
- 1. Fill up the jar with room temperature drinking water above the minimum level of 16.9 oz. (0.5 L) but below the maximum level of 30.43 oz. (0.9 L).
- 2. Set the siphon tube inside the jar, with the circular part facing up and lining it up along with the jar gaps, afterwards turn the tube clockwise until it sets. (Fig. 1)

- 3. Above the jar, set the upper vessel lining its mark up with the handle's line. Then turn the upper vessel by its handle, clockwise until both handles match. (Fig. 2).
- 4. Put inside the upper vessel the mesh filter handling it by its insulating handle and make the flanges of the mesh filter align with the upper vessel gaps, finally turn the mesh filter clockwise until it adjust.
- 5. Put the ground coffee in (maximum quantity 1.76 oz. or 50 g), according the amount of water with which you filled up the jar and then close the lid of upper vessel.
- 6. Place the appliance over the heating plaque then plug to the power source.
- **CAUTION:** don't turn the upper vessel handle or remove the upper vessel during the brewing cycle, scalding may occur if the upper vessel or lid is removed during the brewing cycles.

ONE COFFEE CYCLE

- 1. Turn on by pushing the on/off button once, a bleu light will turn on.
- 2. Once the water reaches the perfect temperature, in about 5 minutes, the water will raise through the siphon tube all the way up to the upper vessel. Few seconds after water raising ends, the coffee brewer and its blue light will automatically turn off.
- 3. When the infusion time ends, about 1 more minute, the water will descend down suddenly to the jar, this means your coffee is ready!
- 4. Your coffee maker will automatically complete the brewing process. This process musn´t be interrupted, please don´t try to open or disarm your appliance until the complete cycle have finished.

DOUBLE COFFEE CYCLE

- If you push twice the on/off button the coffee machine will perform two coffee cycles. You can do so whether you would like your coffee stronger, however you must leave the two cycles to reach the end before you open or manipulate any part of your appliance.
- 1. Turn on by pushing quickly the on/off button twice. The blue led light will start flashing.
- 2. Once the water reaches the perfect temperature, in about 5 minutes, the water will raise through the siphon tube all the way up to the upper vessel, when the infusion time ends, about 1 more minute, the water will descend down suddenly to the jar, after that the water will raise again through the siphon tube.
- 3. Few seconds after the second water raising ends, the coffee brewer and its blue flashing light will automatically turn off.
- 4. Your coffee maker will automatically complete the brewing process. This process musn´t be interrupted, please don´t try to open or disarm your appliance until the complete cycle have finished, that means that the coffee has already finished its second infusion process and it is completely down in the glass jar.
- 5. Once the coffee cycles ends (either 1 or 2) your coffee machine will turn off. Please verify that the blue light is turned off, unplug your appliance and remove it from the heating plaque holding by its handle.
- 6. Steadily holding the jar by its handle with one hand, turn counter clockwise the upper vessel holding it by its handle with the other hand until it releases from the jar.
- 7. Separate the upper vessel from the jar. To remove the siphon tube use the jar lid and align the gaps of the lid with the flanges of the siphon tube (for reference, match the "POUR" line with the handle´s mark) and firmly press down in order to match the flanges into the gaps, then turn counter clockwise until the siphon tube releases from the jar and raise the lid to take the tube out. DO NOT REMOVE THE SIPHON TUBE WITH YOUR BARE HANDS!
- 8. Rinse the siphon tube with cold water in order to cool off, then you can remove it from the lid.
- 9. Place the jar lid over the jar aligning the "UNLOCK" line with the handle´s mark, turn the lid clockwise until "POUR" line match with the mark of the handle and pour.
- ¡CAUTION! PLACE THE LID OVER THE JAR BEFORE SERVING

WATER BOILER MODE

- CAUTION: don't remove the jar lid during appliance working or the appliance stopped

but water is still boiling, scalding may occur if the lid is removed.

- 1. Fill up the jar with room temperature drinking water above the minimum level of 21.12 oz. (0.6 l) but below the maximum level of 23.67 oz. (0.7 l). Make sure the siphon tube is not set inside the jar.
- 2. Following the jar lid marks, set over the jar by aligning the “UNLOCK” line with the mark of the handle, then turn lightly clockwise until the “BOIL” line match up with the center of the handle.
- 3. Set it up over the heating plaque, plug it to the power source and press on/ off button just once the blue light will turn on.
- 4. When the water starts to boil the appliance will start to whistle, then you can turn your appliance off by pushing the on/off button once and the blue light will turn off. Unplug and remove the jar from the heating plaque holding it by its handle. In case the water entirely evaporates the appliance will turn off automatically.
- 5. Carefully turn the lid clockwise until the “POUR” line matches with the center of the handle and you can actually see the dispenser in order to pour.
- ¡CAUTION! PLACE THE LID OVER THE JAR BEFORE SERVING
- **CAUTION:** don’t remove the jar lid during appliance working or the appliance stopped but water is still boiling, scalding may occur if the lid is removed.

TEA MODE (INFUSIONS)

- CAUTION: don’t turn the upper vessel handle or remove the upper vessel during the brewing cycle, scalding may occur if the upper vessel or lid is removed during the brewing cycles.
- 1. Fill up the jar with room temperature drinking water above the minimum level of 21.12 oz. (0.6 L) but below the maximum level of 28.16 oz. (0.8 L).
- 2. Set the siphon tube inside the jar, with the circular part facing up and lining it up along with the jar gaps, afterwards turn the tube clockwise until it sets.
- 3. Above the jar, set the upper vessel lining its mark up with the handle’s line. Then turn the upper vessel by its handle, clockwise until both handles match).
- 4. Put inside the upper vessel the mesh filter handling it by its insulating handle and make the flanges of the mesh filter align with the upper vessel gaps, finally turn the mesh filter clockwise until it adjust.
- 5. Put your choice of infusion in (maximum quantity 1.76 oz. or 50 g), according the amount of water with which you filled up the jar and then close the lid of upper vessel.
- Place the appliance over the heating plaque then plug to the power source and turn on pushing the on/off button, a blue light will turn on. If you push twice the on/off button the appliance will perform two infusion cycles (the blue light will start flashing). You can do so whether you would like your infusion stronger, however you must leave the two cycles to reach the end before you open or manipulate any part of your appliance (refer to “double cycle” text at coffee mode instructions).
- 7. Once the water reaches the perfect temperature, in about 5 minutes, the water will raise through the siphon tube all the way up to the upper vessel, once the programmed time ends, about 1 more minute, the water will descend down suddenly to the jar, this means your beverage is ready!. These times are those of one infusion cycle if you choose two cycles, you will experience twice the process, before pouring your beverage.
- 8. Once the cycle ends (either 1 or 2), verify the blue light is off, unplug your appliance and remove it from the heating plaque holding it from its handle.
- 9. Separate the upper vessel from the jar. To remove the siphon tube use the jar lid and align the gaps of the lid with the flanges of the siphon tube (for reference, match the “POUR” line with the handle´s mark) and firmly press down in order to match the flanges into the gaps, then turn counter clockwise until the siphon tube releases from the jar and raise the lid to take the tube out. DO NOT REMOVE THE SIPHON TUBE WITH YOUR BARE HANDS!
- 10. Rinse the siphon tube with cold water in order to cool off, then you can remove it from the lid.

- 11. Place the jar lid over the jar aligning the “UNLOCK” line with the handle´s mark, turn the lid clockwise until “POUR” line match with the mark of the handle and pour.
- ¡CAUTION! PLACE THE LID OVER THE JAR BEFORE SERVING
- **CAUTION:** don’t turn the upper vessel handle or remove the upper vessel during the brewing cycle, scalding may occur if the upper vessel or lid is removed during the brewing cycles.

HOW TO DISASSEMBLE?

- a) Mesh filter: Take out the mesh filter from the jar by turning it strongly counter clockwise to release it and lift.
- b) Upper vessel: Hold the jar´s handle with one of your hands, and then turn the upper vessel counter clockwise from its handle with the other hand to release and lift.
- c) Take out the siphon tube from the jar by turning it counter clockwise to release and lift.
- CAUTION! IF THE APPLIANCE HAVE BEEN RECENTLY USED AND STILL HOT DON´T USE YOUR BARE HANDS TO REMOVE THE TUBE, PLEASE USE THE JAR´S LID FOLLOWING THE STEP NUMBER 9 FROM “COFFEE MODE” INSTRUCTIONS

CLEANING PROCEDURE

BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME

- 1. Wash thoroughly every single part of your coffee machine with a soft sponge, water and soap, with the exception of the heating plaque.
- 2. Follow the instructions in order to perform one coffee cycle without putting any coffee into the upper vessel.
- 3. Do not submerge or get the plug base and plug wet, or hold it directly under the water tap.

CLEANING DIRECTIONS

- 1. Always remember to turn the appliance off and unplug it from the electric power source. Remove the heating plaque, since this particular item cannot be submerged or be washed with water.
- 2. Wash the jar, siphon tube, jar and upper vessel lids with a sponge, water and dish wash light soap, please allow them to dry completely before assemble them again. DO NOT USE ANY ABRASIVE FIBERS.
- 3. The upper vessel must be washed with hot water and a soft sponge in order to maintain its crystal clear appearance.
- 4. It is our recommendation to wash the mesh filter with small brush so that you can remove thoroughly the ground coffee residuals.
- 5. Clean the heating plaque with lightly wet cloth.
- 6. All ensemble parts with the excep-tion of the heating plaque are dish washer suitable.
- 7. Do not use any solvents, or acid factor PH substances, or any abrasive product while cleaning your appliance.
- 8. Do not submerge or get the heating plaque wet, or hold it directly under the water tap.
- 9. We recommend to clean the appliance regularly and remove the ground coffee residuals after every use.
- 10. You must wait for every washable acce-ssories to completely dry before ensemble them back and use the appliance again.

DECALCIFICATION

- In order for your coffee machine to continue its perfect way of preparing your beverages, from time to time you must get rid of the minerals residuals left behind by the hardness of the water with a specific anti-calc product suitable for your coffee machine.
- The frequency with which you will have to perform this operation may vary depending the water hardness of every location and how much you use your coffee machine. If you use your appliance twice a day follow this guidelines:
  - Soft water, every 6 months
  - Medium hard water, every 2 to 3 months
  - Hard water, every 6 to 8 weeks.
- Fill your coffee machine with the anti-calc product as if you were preparing coffee and once the process ends, rinse thoroughly and repea-

tedly with water before using your appliance again.

CARE AND MAINTENANCE

- This appliance requires very little maintenance and do not contain parts which can be repaiblue. Do not try to repair them yourself. In case that your appliance fails take it to an authorized service center.

STORAGE

- Before you store your coffee machine,
- be sure it is off and unplug it from the electric source. Clean your coffee machine as described on the “Cleaning Procedure” part. Be sure it is completely dry and store your coffee machine in a clean, dry place away from the reach of children or people with any disability.

DEFECTS AND REPAIR

- If the electrical cord is damaged, this must be replaced by the manufacturer in any of their authorized service centers, and by qualified personnel, so that further damage can be avoid. Ever try to repair your appliance by yourself. Follow the same procedure in case of any other defect.

SPECIAL RECOMMENDATIONS

- SOLAC is not responsible for any malfun-ction because of a wrong understanding of the text on this instructions manual.in case you need further instructions please contact your seller.

GUARANTEE

- This coffee machine is guaranteed by SOLAC for a two years term, starting from the purchasing date.

TERMS AND CONDITIONS

- In order to claim the guarantee, one would only need the appliance itself and this guarantee policy, filled up correctly, containing both the seal and the purchasing date from the selling establishment, either in the actual place where it was purchased or in any authorized service center, which appears on the directory contained with this appliance.
- Our guarantee includes repair, replacement of a new appliance and/or any component free of charge, including the labor, as well as the freight cost in accordance of this certificate.
- The repair time will not be more than 30 days from the reception time in any authorized service center where this guarantee can be claimed.
- The consumer could claim the guarantee of his appliance directly at the place where it was originally acquired.
- IMPORTANT NOTICE: In case the consumer lost this guarantee, he can contact the supplier directly in order to acquire another guarantee, by presenting the purchase receipt or the commercial invoice.

EXCLUSION CLAUSE

- This guarantee does not apply for this:
- 1. When the appliance has been use under abnormal conditions.
- 2. When the appliance has been used under different conditions as those described on this manual.
- 3. When the appliance has been disarmed, repaiblueor in any way modified by non-authorized people by TAURUS ESPAÑA S.A. DE C.V.
- Non other verbal nor written guarantee outside this one just described will be in any way acknowledge by TAURUS ESPAÑA S.A. DE C.V. Original parts and components can be acquired at any authorized service center which appears on the directory included.

IN ORDER TO CLAIM THE GUARANTEE OF YOUR APPLIANCE

- 1. Show the appliance along with this guarantee policy, filled up correctly and with the date and seal from the establishment where it was purchased, to your nearest authorized service center. You can locate your nearest authorized service center from the directory included with your appliance or on line at www.solac.mx
- 2. If you are not able to find an authorized service center near you please call 01-800-777-8162 where someone will let you know how to claim the guarantee of your appliance.

(Original instructions)

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

CONCERN	LIKELY CAUSE	SOLUTION
I cannot turn on my coffee machine.	The jar is not properly placed on the heating plaque.	Remove the jar and place it again until it is correctly placed.
Water do not raise up from the jar to the upper vessel.	Wrong ensemble.	Verify that the siphon tube is set and secured inside the jar and that both handles are correctly aligned.
	Water level too low.	Verify that the water level is above the minimum level of 21.12 oz. (0.6 l)
	You forgot to turn the coffee machine on or to plug it to the electrical. power source	Verify that the heating plaque is connected and the appliance turned on (blue light button should be on)
There are ground coffee or tea residuals inside the jar.	The mesh filter was not set properly	Always make sure that the mesh filter is well set before using your appliance either for making coffee or tea. Do not forget to turn clockwise in order to correctly set the filter.
Coffee does not go down from the upper vessel to the jar.	Wrong grounding of the coffee.	Verify that the coffee grounding is medium and not too fine since the filter may be clogged.
	Too much ground coffee.	Do not put more than the maximum amount of ground coffee which is 1.76 oz. (50 g)
	Ensemble the wrong way.	Verify that the upper vessel is set properly over the jar and that both handles are aligned.
The coffee or tea overflows or spills from the upper vessel.	Overfill.	Make sure not to fill with water over the jar's maximum level.
	Reheat,	Do not reheat your coffee or tea since it can overflow the container.
	Missing lid.	The upper vessel lid is not properly placed.
The water overflows the jar when using as boiler mode.	Overfill.	Make sure not to fill the jar over its maximum limit of 23.67 oz. (0.7 l) for water boiler mode.
	Siphon tube is set.	Make sure the siphon tube is not set when using this mode.
	Missing lid.	he jar´s lid must be set and aligned along with the "BOIL" line as well as the mark of the handle.

IMPORTANTES

- Cuando se utilicen aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:
- 1. Leer todas las instrucciones.
- 2. No toque las superficies calientes. Utilice las asas o pomos.
- 3. Para protegerse de los riesgos eléctricos, no sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua u otro líquido.
- 4. Es necesario supervisar de cerca cualquier aparato que sea utilizado por niños o cerca de ellos. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- 5. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- 6. Desenchúfelo de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas, y antes de limpiar el aparato.
- 7. 7. No haga funcionar ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después de que el aparato funcione mal o haya sido dañado de alguna manera. Lleve el aparato al servicio técnico autorizado más cercano para que lo examinen, lo reparen o lo ajusten.
- 8. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato puede provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a las personas
- 9. No utilice el aparato al aire libre.
- 10. No deje que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o la encimera, ni que toque superficies calientes.
- 11. No lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni en un horno caliente.
- 12. Se debe tener extrema precaución al mover un aparato que contenga líquidos calientes.
- 13. 13. Conecte siempre primero el enchufe al aparato y luego conecte el cable a la toma de corriente. Para desconectar el aparato, gire cualquier mando a la posición “OFF”, y luego retire el enchufe de la toma de corriente.
- 14. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
- 15. No deje el aparato desatendido mientras esté en uso.
- 16. Puede producirse una escaldadura si se retira la tapa durante los ciclos de elaboración de la cerveza, asegúrese de que la tapa o el recipiente superior se ensamblen bien, Consulte las instrucciones relativas a Cómo usar
- 17. ADVERTENCIA: No utilice el aparato si la superficie está agrietada o el cable de alimentación está dañado.
- 18. ADVERTENCIA: evite derrames en el conector. Mantenga el conector seco durante el uso normal.
- 19. ATENCIÓN: no llene la jarra por encima del nivel máximo, Si la cafetera se llena en exceso, puede salir agua hirviendo.
- 20. 20. Por favor, coloque el producto sobre la plataforma o el escritorio para asegurar que la cafetera
- y el dispositivo de pedestal no puedan volcarse. Además, preste atención para evitar que el agua salpique el
- dispositivo de pedestal y causar una situación de cortocircuito.
- 21. Por favor, no caliente la cafetera sin agua, para evitar que se dañe el tubo de calefacción.
- 22. Después de hervir el café o el agua, no toque el vapor que sale de la boquilla y no se apresure a abrir la tapa de la cafetera para evitar quemarse con el vapor. Si desenrosca el tubo de sifón antes de que el café o el agua se enfríen, tenga cuidado para evitar quemarse.

CABLE DE EXTENSIÓN:

- a) Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos derivados de enredarse o tropezar con un cable más largo.

- b) Existen cables de alimentación desmontables más largos o alargadores que pueden utilizarse si
- si se tiene cuidado en su uso.
- c) Si se utiliza un cable de alimentación desmontable o un alargador largo
- 1) La potencia eléctrica marcada del cable de alimentación desmontable o del alargador debe ser como mínimo igual a la potencia eléctrica del aparato;
- 2) El cable alargador debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra;
- 3) El cable más largo debe colocarse de manera que no caiga sobre la encimera o la mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

USO DOMÉSTICO SOLAMENTE

DESCRIPCIÓN

1 Base de conexión
2 Jarra de vidrio
3 Tapa de la jarra (hervidora) con silbato
4 Cámara superior para café fabricada en tritan™ from eastman
5 Filtro permanente de malla
6 Empaque de goma del depósito superior
7 Empaque de goma del tubo sifón
8 Tapa del depósito
9 Tubo sifón
10 Placa de calentamiento
11 Botón de encendido/apagado
12 Cuchara medidora
13 Cable

RECOMENDACIONES DE USO

- Nunca llene la jarra por debajo del nivel mínimo, ni por encima del nivel máximo.
- La cantidad máxima de café molido que puede colocar en la cámara superior son 50 gramos.
- Permita que su cafetera termine el ciclo de café, ya que está automatizado y no se recomienda interrumpirlo. Su aparato se apagará al finalizar el proceso.
- No utilice la función hervidora con el tubo sifón puesto y sin la tapa correctamente colocada y cerrada. Su aparato emitirá un sonido cuando el agua comience a hervir.
- El café sifón preparado al vacío, es un tipo de preparación gourmet que se logra a través de tiempos y temperaturas de preparación específicos, por lo tanto el aparato no ha sido diseñado para recalentar el café.
- El agua para llenar la jarra deberá estar siempre a temperatura ambiente y la cámara superior deberá lavarse con agua caliente y con una esponja suave, para garantizar que el material de la misma se mantenga siempre transparente.
- El molido del café deberá ser medio (tipo para prensa francesa), ya que el fino puede tapar el filtro de malla.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS

- Este aparato tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está pensado para encajar en una toma de corriente polarizada sólo en un sentido. Si el enchufe no entra completamente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista cualificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.
- Antes de cada uso, desenrolle completamente el cable de alimentación del aparato.
- No use el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No utilice el aparato con la jarra vacía o por debajo de su nivel mínimo de llenado.
- No use el aparato si la función de puesta en marcha/paro no funciona.
- No mueva ni dé vuelta al aparato mientras está en uso o conectado a la red.
- No supere la capacidad máxima indicada en la jarra (0.8 litros si va a utilizar con la cámara superior para preparar café o té y 0.7 litros si utilizará como hervidora), ni la capacidad

máxima de café molido indicada en éste manual (50 gramos)

AGUA	CAFÉ	TAZAS
0.600 litros	24 g	2
0.675 litros	36 g	3
0.800 litros	48 g	4

- Desenchufe el aparato de la blueeléctrica cuando no esté en uso, antes de quitar o poner accesorios y antes de iniciar su limpieza.
- Extreme precauciones cuando manipule las partes de la cafetera; ya sea al vaciar la jarra, retirar o cambiar accesorios y durante la limpieza. Las partes de su cafetera pueden estar extremadamente calientes durante y después de la operación, tome sus precauciones para evitar quemaduras.
- Antes de cada uso, compruebe que las partes no estén desalineadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al buen funcionamiento del aparato.
- No deje nunca el aparato conectado y sin vigilancia, así también ahorrará energía y prolongará la vida del mismo.
- Llene la jarra, ensamble las partes del aparato que vaya a utilizar, coloque los ingredientes según sea el caso, coloque la tapa y ponga la cafetera sobre la base de conexión antes de conectar la cafetera.
- DESPUÉS DE CADA USO, DEBERÁ PERMITIR QUE SU CAFETERA SE ENFRÍE DURANTE 5 MINUTOS ANTES DE UTILIZAR NUEVAMENTE.

MODO DE EMPLEO

- Antes de utilizar por primera vez, deberá asegurarse de leer completo éste manual de instrucciones y de limpiar su aparato de acuerdo a las indicaciones del apartado de limpieza “Antes del primer uso”.

FUNCIÓN CAFÉ

- PRECAUCIÓN: no gire el asa del recipiente superior ni retire el recipiente superior durante el ciclo de elaboración de café, pueden producirse quemaduras si se retira el recipiente superior o la tapa durante los ciclos de elaboración de café.
- 1. Llene la jarra de vidrio con agua potable a temperatura ambiente por encima del nivel mínimo (0.6 litros) y por debajo del nivel máximo para ésta función (0.8 litros).
- 2. Coloque el tubo sifón dentro de la jarra, con la parte circular hacia arriba haciéndola coincidir con las hendiduras de la jarra, posteriormente gire el tubo en sentido horario hasta ajustar. (Fig.1)
- 3. Sobre el frasco, coloque el recipiente superior forrando su marca con la línea del mango. Luego gire el recipiente superior por su mango, en el sentido de las agujas del reloj hasta que ambos mangos coincidan (Fig. 2)
- 4. Introduzca dentro de la cámara superior el filtro de malla sosteniéndolo por la agarradera aislante y haciendo que las pestañas del filtro coincidan con las hendiduras de la base de la cámara superior. Gire el filtro en sentido horario hasta ajustar.
- 5. Coloque café molido (máximo 50 gramos), dependiendo de la cantidad de agua que haya colocado en la jarra y tape la cámara superior.
- 6. Coloque sobre la base de conexión, conecte a la toma de corriente.

PREPARACIÓN UN CICLO:

- 1. Encienda presionando el botón de encendido/apagado (el led azul se encenderá).
- 2. Cuando el agua alcance la temperatura ideal (aprox. 5 minutos), comenzará a subir por el tubo sifón hacia la cámara superior, segundos después de que el agua en su cafetera termine de subir de la jarra a la cámara superior, la cafetera y el led azul se apagarán.
- 3. Una vez transcurrido el tiempo de infusión del café (aprox. 1 minuto), el agua descenderá de golpe hacia la jarra. ¡El café está listo!.
- 4. Su cafetera realizará éste procedimiento de manera automática. No deberá interrumpir el ciclo, manipular o abrir su aparato antes de que finalice el ciclo completo de café, es decir, hasta que el agua termine de descender por completo de la cámara superior a la jarra.

PREPARACIÓN DOS CICLOS:

- Si usted presiona 2 veces el botón de encendido/apagado, la cafetera realizará dos ciclos. Ésta función puede ser utilizada si usted desea

- una bebida con sabor más intenso. Su aparato realizará ambos ciclos de manera automática, por lo que no deberá interrumpir el proceso o manipular su cafetera hasta que éstos hayan terminado por completo.
- 1. Encienda presionando el botón de encendido/apagado dos veces rápida-mente (la segunda inmediatamente después de la primera) el led azul comenzará a parpadear.
- 2. Cuando el agua alcance la temperatura ideal (aprox. 5 minutos), comenzará a subir por el tubo sifón hacia la cámara superior, una vez transcurrido el tiempo de infusión en su aparato (aprox. 1 minuto), el agua descenderá de golpe hacia la jarra y posteriormente realizará por segunda vez el ciclo completo volviendo a subir el agua de la jarra a la cámara superior.
- 3. Unos segundos después de que el agua termine de subir por segunda vez de la jarra a la cámara superior, el led azul dejará de parpadear y se apagará.
- 4. Sin embargo, no deberá interrumpir el ciclo, manipular o abrir su aparato antes de que finalice el segundo ciclo completo de café, es decir, hasta que el agua termine de descender por completo de la cámara superior a la jarra por segunda vez.
- 5. Al concluir la preparación de café (1 o 2 ciclos), verifique que el led azul se encuentre apagado, desconecte el aparato y retire la cafetera de la base de conexión sosteniendo por el asa.
- 6. Sosteniendo firmemente la jarra por su asa, gire en sentido anti horario la cámara superior igualmente sosteniendo su asa hasta liberar.
- 7. Retire la cámara superior de la jarra. Para retirar el tubo sifón, haga coincidir las hendiduras de la tapa de la jarra con las pestañas del tubo sifón (como referencia, la marca de la tapa “POUR” deberá coincidir con la línea del mango) y presione firmemente hacia abajo para encajar las pestañas en las hendiduras, gire en sentido anti horario hasta liberar el tubo sifón de la jarra y levante la tapa para sacar el tubo. ¡EVITE RETIRAR EL TUBO SIFÓN DIRECTAMENTE CON LA MANO!
- 8. Enjuague el tubo sifón con agua fría para que baje la temperatura del mismo y retire de la tapa.
- 9. Coloque la tapa de la jarra sobre la misma haciendo coincidir la línea “UNLOCK” con la marca del asa, gire en sentido horario hasta hacer coincidir la línea “POUR” con la marca del asa y sirva.
- 1. Llene la jarra de vidrio con agua potable a temperatura ambiente por encima del nivel mínimo (0.6 litros) y por debajo del nivel máximo para ésta función (0.8 litros).
- 2. Coloque el tubo sifón dentro de la jarra, con la parte circular hacia arriba haciéndola coincidir con las hendiduras de la jarra, posteriormente gire el tubo en sentido horario hasta ajustar.
- 3. Encima de la jarra, coloque la cámara superior haciendo coincidir la marca de la cámara con el centro del mango. Gire la cámara superior por su mango
- ¡PRECAUCIÓN!LA TAPA DEBERÁ ESTAR COLOCADA SIEMPRE QUE DESEE SERVIR EL LÍQUIDO

FUNCIÓN HERVIDORA

- PRECAUCIÓN: no retire la tapa de la jarra durante el funcionamiento del aparato o si el aparato está parado pero el agua sigue hirviendo, pueden producirse quemaduras si se retira la tapa.
- 1. Llene la jarra de vidrio con agua potable a temperatura ambiente por encima del nivel mínimo (0.6 litros) y por debajo del nivel máximo para ésta función (0.7 litros). Asegúrese de que el tubo sifón no esté colocado.
- 2. Siguiendo las marcas de la tapa, coloque sobre la jarra, haciendo que la línea “UNLOCK” coincida con el centro del mango, posteriormente gire ligeramente en sentido horario hasta que la línea “BOIL” coincida con el centro del mango.
- 3. Coloque sobre la base de conexión, conecte a la toma de corriente y encienda presionando el botón de encendido/apagado una sola vez (el led azul se encenderá).
- 4. Cuando el agua comience a hervir el silbato de la tapa comenzará a sonar. Apague su aparato presionando el botón de encendido/apagado (el led azul se apagará), desconecte y retire la jarra de la base sosteniendo por el mango. En caso de que el agua se evapore

por completo, su unidad de apagará automáticamente.

- 5. Con mucho cuidado gire la tapa en sentido horario hasta que la línea de “POUR” coincida con el centro del mango y entonces quede a la vista el dosificador para servir.
- ¡PRECAUCIÓN!LA TAPA DEBERÁ ESTAR COLOCADA SIEMPRE QUE DESEE SERVIR EL LÍQUIDO

FUNCIÓN TETERA (INFUSIONES)

- PRECAUCIÓN: no gire el asa del recipiente superior ni retire el recipiente superior durante el ciclo de elaboración de té, pueden producirse quemaduras si se retira el recipiente superior o la tapa durante los ciclos de elaboración de té.
- 1. Llene la jarra de vidrio con agua potable a temperatura ambiente por encima del nivel mínimo (0.6 litros) y por debajo del nivel máximo para ésta función (0.8 litros).
- 2. Coloque el tubo sifón dentro de la jarra, con la parte circular hacia arriba haciéndola coincidir con las hendiduras de la jarra, posteriormente gire el tubo en sentido horario hasta ajustar.
- 3. Encima de la jarra, coloque la cámara superior haciendo coincidir la marca de la cámara con el centro del mango. Gire la cámara superior por su mango en sentido horario hasta que ambos mangos coincidan.
- 4. Introduzca dentro de la cámara superior el filtro de malla sosteniéndolo por la agarradera aislante y haciendo que las pestañas del filtro coincidan con las hendiduras de la base de la cámara superior. Gire el filtro ligeramente en sentido horario hasta ajustar.
- 5. Coloque su infusión (máximo 50 gramos), dependiendo de la cantidad de agua que haya colocado en la jarra y tape la cámara superior.
- 6. Coloque sobre la base de conexión, conecte a la toma de corriente y encienda presionando el botón de encendido/apagado (el led azul se encenderá). Si oprime dos veces el botón de encendido, la cafetera realizará dos ciclos completos, utilice ésta función si desea que el sabor de su infusión sea más concentrado, sin embargo, deberá permitir que ambos ciclos concluyan antes de abrir o manipular las partes de su producto (ver instrucciones “preparación dos ciclos” en el apartado de Función cafetera)
- 7. Cuando el agua alcance la temperatura ideal (aprox. 5 minutos), comenzará a subir por el tubo sifón hacia la cámara superior, una vez transcurrido el tiempo de infusión en su aparato (aprox. 1 minuto), el agua descenderá de golpe hacia la jarra. ¡Su bebida está lista!. Los tiempos mencionados corresponden a un ciclo de preparación, en caso de seleccionar la función dos ciclos, deberá esperar a que el agua suba y baje dos veces entre la cámara y la jarra antes de servir.
- 8. Al concluir los ciclos de preparación seleccionados (1 o 2 ciclos), verifique que el led azul se encuentre apagado, desconecte la unidad y retire de la base de conexión sosteniendo por el asa.
- 9. Sosteniendo firmemente la jarra por su asa, gire en sentido anti horario la cámara superior igualmente sosteniendo su asa hasta liberar.
- 10. Retire la cámara superior de la jarra. Haga coincidir las hendiduras de la tapa de la jarra con las pestañas del tubo sifón (como referencia, la marca de la tapa “POUR” deberá coincidir con la línea del mango) y presione firmemente hacia abajo para encajar las pestañas en las hendiduras, gire en sentido anti horario hasta liberar el tubo sifón y jale la tapa hacia arriba. ¡EVITE RETIRAR EL TUBO SIFÓN DIRECTAMENTE CON LA MANO!
- 11. Enjuague el tubo sifón con agua fría para que baje la temperatura del mismo y retire de la tapa.
- 12. Coloque la tapa de la jarra sobre la jarra haciendo coincidir la línea “UNLOCK” con la marca del asa, gire en sentido horario hasta hacer coincidir la línea “POUR” con la marca del asa y sirva.
- ¡PRECAUCIÓN!
  LA TAPA DEBERÁ ESTAR COLOCADA SIEMPRE QUE DESEE SERVIR EL LÍQUIDO

DESENSAMBLE DE LAS PIEZAS

- a) Filtro de malla: Retire el filtro de malla de la cámara superior girándolo con fuerza en sentido anti horario para liberar y levante.

- b) Cámara superior: Desmonte la cámara superior de la jarra, tomando el mango de la jarra con fuerza con una mano y girando la cámara superior por su mango en sentido antihorario con la otra mano.
- c) Tubo sifón: Saque el tubo sifón de la jarra girándolo en sentido anti horario para liberarlo y después retirar.
- ¡CUIDADO! SI ACABA DE UTILIZAR EL APARATO Y ESTÁ CALIENTE, NO RETIRE EL TUBO SIFÓN CON SUS MANOS. SIGA LAS INSTRUCCIONES DEL PASO 9 DEL APARTADO “FUNCIÓN CAFETERA” PARA RETIRAR.

LIMPIEZA

ANTES DEL PRIMER USO:

- 1. Lave todas las partes de su cafetera (menos la base de conexión) con una esponja suave, agua y jabón.
- 2. Siga las instrucciones de uso función cafetera y realice un ciclo completo, sin colocar café en la cámara superior.
- 3. No sumerja ni moje la base del enchufe ni el enchufe, ni lo sostenga directamente bajo el grifo.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- 1. Siempre apague y desconecte la unidad del suministro eléctrico, retire la cafetera de la base de conexión, ya que ésta última no se puede lavar o sumergir en agua.
- 2. Lave la jarra, tubo sifón, tapa de la jarra y tapa superior con una esponja y jabón suave para trastes, permita que se sequen por completo antes de ensamblar nuevamente. NO UTILICE ESPONJAS O FIBRAS ABRASIVAS.
- 3. La cámara superior deberá lavarla con agua caliente y una esponja suave para para mantener la transparencia de su material por mucho tiempo.
- 4. El filtro de malla se recomienda lavarlo con una escobilla, para retirar todos los residuos de café molido del mismo.
- 5. Limpie la base de conexión con un paño ligeramente humedecido.
- 6. Todas las piezas salvo la base de conexión son aptas para lava vajillas.
- 7. No utilice disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- 8. No sumerja la base de conexión en agua u otro líquido, ni lo ponga bajo el grifo.
- 9. Se recomienda limpiar el aparato regularmente y retirar todos los restos de café inmediatamente después de utilizar.
- 10. Debe permitir que los accesorios lavables sequen completamente antes de ensamblarlos y operar nuevamente su aparato.

DESCALCIFICACIÓN

- Para que su cafetera siga haciendo el café de forma perfecta, de vez en cuando tendrá que desincrustar los restos minerales que deja el agua mediante un producto antical específico para cafeteras.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- La frecuencia de esta operación dependerá de la dureza del agua de su zona y de la frecuencia con que use su cafetera. Si la utiliza una o dos veces al día, siga estas orientaciones para la des incrustación:
  - Si el agua es blanda, cada 6 meses.
  - Si el agua es medianamente dura, cada 2 ó 3 meses.
  - Si el agua es muy dura, cada 6 ó 8 semanas.
- Pasar el producto antical por la cafetera como si se fuera hacer café. Posteriormente enguajar varias veces antes de volver a utilizar.
- Ésta unidad requiere de poco manteni-miento y no contiene partes que puedan repararse. No intente repararla usted mismo. Llévela a un centro de servicio autorizado, o con personal capacitado en caso de ser necesario.

ALMACENAJE

- Apague su cafetera y desconecte de la corriente eléctrica, limpie de acuerdo al apartado de limpieza, espere a que se seque completamente y almacénela en un lugar limpio y seco lejos del alcance de los niños o personas con discapacidad.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- Si el cable de alimentación está dañado, éste debe ser sustituido por el fabricante, por los centros de servicio autorizados por el mismo o por personal calificado a fin de evitar un daño. Nunca intente repararlo usted mismo. Siga el mismo procedimiento en caso de cualquier otra anomalía.

RECOMENDACIONES ESPECIALES

- **SOLAC** no se responsabiliza por fallas ocurridas como consecuencia de una mala interpretación de los textos de este manual de instrucciones. En caso de necesitar mayores aclaraciones consulte directamente con su vendedor.

GARANTÍA

- Esta cafetera está garantizada por SOLAC por un plazo de DOS AÑOS a partir de la fecha de compra.

CONDICIONES

- Para hacer efectiva la garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y ésta póliza, debidamente llenada, sellada y fechada por el establecimiento que lo vendió, en el lugar donde fue adquirido o en cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados que se indican en el directorio anexo al producto.
- Nuestra garantía incluye la reparación, reposición o cambio del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación derivados del cumplimiento de este certificado.
- El tiempo de reparación será de un máximo de 30 días hábiles a partir de la fecha de recepción del producto en cualquiera de los Centros de Servicio Autorizados por el fabricante donde se pueda hacer efectiva la garantía.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- **NOTA:** En caso de que la presente garantía fuera extraviada, el cliente puede recurrir al proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura correspondiente.

EXCLUSIÓN DE LA GARANTÍA

- Dicha garantía no cubre los siguientes casos:
- 1. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- 2. Cuando el producto no ha sido utilizado de acuerdo al presente instructivo.
- 3. Cuando el producto haya sido desarmado, reparado o modificado por personas no autorizadas por Taurus España, S.A. de C.V.
- Ninguna otra garantía verbal o escrita diferente a la aquí expresada será reconocida por Taurus-España, S.A. de C.V., se pueden adquirir partes o componentes originales en cualquiera de los centros de servicio autorizados referidos en el directorio anexo.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA DE SU PRODUCTO

- 1. Lleve su aparato junto con ésta póliza de garantía debidamente llenada, sellada y fechada por el establecimiento que lo vendió al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio. Puede consultar el listado de Centros de Servicio Autorizados en el directorio anexo a su producto o en nuestra página de internet: www.solac.mx
- 2. Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su ciudad llame al 01 800 777 81 62 donde le indicaremos como podrá hacer válida su garantía.

(Instrucciones originales)

PREGUNTAS FRECUENTES

	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
	La jarra no está haciendo contacto adecuadamente sobre la base de conexión.	Retire la jarra y vuelva a colocar hasta que embone correctamente.
	Mal ensamblada.	Verifique que el tubo sifón esté colocado y asegurado dentro de la jarra, posteriormente revise que la cámara superior se encuentre correctamente colocada sobre la jarra y que ambas asas coincidan.
	Nivel de agua muy bajo.	Verifique que el aparato contenga agua por encima del nivel mínimo (0,6 litros).
	No ha encendido o está desconectada.	Verifique que la base de conexión esté conectada y que el aparato esté encendido (el led del botón deberá estar encendido)
	Filtro mal colocado.	Asegúrese siempre de colocar el filtro de malla cuando vaya a utilizar como cafetera o tetera. No olvide girar ligeramente en sentido horario el filtro al colocarlo para asegurarlo.
	Molido del café.	Verifique que el molido que esté utilizando sea medio y no fino, ya que de lo contrario podría taparse el filtro.
	Demasiada cantidad de café.	No sobrepase la cantidad máxima de café molido (50 gr).
	Mal ensamblada.	Verifique que la cámara superior se encuentre correctamente colocada sobre la jarra y que ambas asas coincidan.
	Sobrellenado.	Asegúrese de no llenar por encima del nivel máximo la jarra.
	Recalentado.	No recaliente el café o té ya que podría desbordarse.
	Sin tapa.	Asegurese que la tapa de la cámara superior esté bien colocada.
	Sobrellenado.	Asegúrese de no llenar por encima del nivel máximo la jarra (0,7 litros)
	Tubo sifón colocado.	Asegúrese que el tubo sifón no esté colocado al usar ésta función.
	Sin tapa.	Debe colocar la tapa de la jarra y asegurar haciendo coincidir la línea “BOIL” con la marca del asa

CONSIDÉRATIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, à savoir notamment :

- 1. Lire toutes les instructions fournies.
- 2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser des poignées ou des boutons.
- 3. Pour vous protéger contre les risques électriques, ne pas immerger le cordon, les fiches ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- 4. Une surveillance constante est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants. Les enfants doivent être surveillés par un adulte pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 5. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances suffisantes pour une utilisation dans danger, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu les instructions nécessaires à son fonctionnement.
- 6. Débrancher l'appareil de la prise de courant s'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
- 7. Ne pas utiliser d'appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagés, ou après un dysfonctionnement de l'appareil, une chute ou tout dommage que ce soit. Retourner l'appareil au centre d'assistance autorisé le plus proche pour un examen, une réparation ou un réglage.
- 8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- 9. Ne pas utiliser l'appareil en extérieur.
- 10. Ne pas laisser le câble pendre au bord de la table ou du comptoir, ou en contact avec des surfaces chaudes.
- 11. Ne pas placer l'appareil sur ou à proximité d'une cuisinière à gaz ou électrique chaude ou encore d'un four chaud.
- 12. Faire très attention lors du déplacement d'un appareil contenant des liquides chauds.
- 13. Toujours brancher la fiche à l'appareil en premier, puis brancher le cordon d'alimentation à la prise murale. Pour déconnecter l'appareil, éteindre toutes les commandes et retirer la fiche de la prise murale.
- 14. Ne pas utiliser l'appareil pour tout usage non spécifiquement indiqué.
- 15. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance durant le fonctionnement.
- 16. Des brûlures peuvent survenir si le couvercle est retiré pendant les cycles de préparation. S'assurer que le couvercle ou le récipient supérieur soit correctement assemblé. Voir le mode d'emploi.
- 17. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil si sa surface est fissurée ou si le cordon d'alimentation est endommagé.
- 18. AVERTISSEMENT : évitez tout débordement sur le connecteur. Gardez le connecteur sec pendant une utilisation normale.
- 19. ATTENTION : ne pas remplir le pot au-dessus du niveau maximum, Si la cafetière est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
- 20. Veuillez placer le produit sur la plate-forme ou le bureau afin d'éviter que la cafetière et le socle ne se renversent.
- et le socle ne puissent pas se renverser. En outre, faites attention à éviter les éclaboussures d'eau dans le
- dans le dispositif sur socle et provoquer un court-circuit.
- 21. Veuillez ne pas chauffer la cafetière sans eau, afin d'éviter d'endommager le tube chauffant.
- 22. Après l'ébullition du café ou de l'eau, ne touchez pas la vapeur qui s'échappe du bec verseur et ne vous précipitez pas pour ouvrir le couvercle de la cafetière afin d'éviter d'être ébouillanté par la vapeur. Si vous dévissez le tube du siphon avant que le café ou l'eau ne refroidisse, faites attention pour ne pas vous ébouillanter.

(Traduit des instructions originales)

RALLONGE ÉLECTRIQUE :

- a) Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire les risques de s'emmêler ou de trébucher dans un cordon plus long.
- b) Des cordons d'alimentation détachables plus longs ou des rallonges sont disponibles et peuvent être utilisés à condition de faire preuve de prudence.
- si l'on prend soin de les utiliser.
- c) En cas d'utilisation d'un long cordon d'alimentation détachable ou d'une rallonge :
- 1) La puissance électrique indiquée du cordon d'alimentation amovible ou de la rallonge doit être au moins aussi élevée que la puissance électrique de l'appareil ;
- 2) La rallonge doit être un cordon à 3 fils avec mise à la terre ;
- 3) Le cordon le plus long doit être disposé de façon à ne pas tomber sur le comptoir ou le dessus de la table où les enfants pourraient le tirer ou trébucher.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

DESCRIPTION

1 Base de chargement
2 Pot en verre.
3 Couvercle du pot (bouilloire) avec sifflet
4 Chambre supérieure pour café en tritan from eastman
5 Filtre à maille permanent
6 Joint en caoutchouc du réservoir supérieur
7 Joint en caoutchouc du tube siphon
8 Couvercle du réservoir
9 Tube siphon
10 Plaque de chauffage
11 Interrupteur marche/arrêt
12 Cuillère de mesure
13 Câble

RECOMMANDATIONS D'UTILISATION

- Ne jamais remplir le pot en dessous du niveau minimum ou au-dessus du niveau maximum.
- La quantité maximum de café moulu pouvant être placée dans la chambre supérieure est de 50 grammes.

EAU	CAFÉ	TASSES
0.600 litres	24 g	2
0.675 litres	36 g	3
0.800 litres	48 g	4

- Laisser la cafetière terminer le cycle de café car elle est automatisée et il est déconseillé d'interrompre les cycles automatiques. L'appareil s'éteindra une fois le cycle terminé.
- Ne pas utiliser la fonction Bouilloire avec le tube siphon positionné et sans le couvercle correctement monté et fermé. L'appareil émettra un son lorsque l'eau commencera à bouillir.
- Le café siphon préparé sous vide est un type de préparation gastronomique qui s'obtient grâce à des temps et des températures de préparation spécifiques, ceci implique que l'appareil n'est pas conçu pour réchauffer du café.

UTILISATION ET PRÉCAUTIONS

- Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Afin de réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour être insérée dans une prise polarisée dans un seul sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle n'est toujours pas adaptée, contactez un électricien qualifié. N'essayez pas de modifier la fiche de quelque façon que ce soit.
- L'eau utilisée pour remplir le pot doit toujours être à température ambiante et la chambre supérieure doit être lavée à l'eau chaude et avec une éponge douce afin de garantir que le matériau du pot reste toujours transparent.
- La mouture du café doit être moyenne (type pour presse française), sachant qu'une mouture fine pourrait boucher le filtre à mailles.
- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble d'alimentation de l'appareil.

- Ne pas utiliser l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement assemblés.
- Ne pas utiliser l'appareil si le pot est vide ou en dessous de son niveau de remplissage minimum.
- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Ne pas déplacer ou retourner l'appareil lorsqu'il est en marche ou branché à l'alimentation secteur.
- Ne pas dépasser la capacité maximum indiquée sur le pot (0,8 litre en cas d'utilisation avec la chambre supérieure pour préparer du café ou du thé et 0,7 litre en cas d'utilisation comme bouilloire), ni la capacité maximum de café moulu indiquée dans ce manuel (50 grammes).
- Débrancher l'appareil de l'alimentation secteur lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de retirer ou d'insérer un accessoire et avant de le nettoyer.
- Faire extrêmement attention lors de la manipulation des pièces de la cafetière, lors du vidage du pot ou encore du retrait ou du changement d'accessoires et du nettoyage. Les pièces de la cafetière peuvent être extrêmement chaudes pendant et après son fonctionnement, et il est donc important de prendre des précautions pour éviter les brûlures.
- Avant chaque utilisation, vérifier que les parties mobiles ne soient pas désalignées et qu'il n'y ait pas de pièces cassées ou autres conditions susceptibles d'affecter le bon fonctionnement de l'appareil.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Ceci permettra également d'économiser de l'énergie et de prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Remplir le pot et installer les pièces à utiliser, insérer les ingrédients nécessaires, mettre le couvercle et positionner la cafetière sur sa base avant de la brancher.
- APRÈS CHAQUE UTILISATION, LAISSER LA CAFETIÈRE REFROIDIR PENDANT 5 MINUTES AVANT DE LA RÉUTILISER.

MODE D'EMPLOI

- Avant la première utilisation, s'assurer de lire ce manuel d'instructions dans son intégralité et de nettoyer l'appareil conformément aux instructions figurant à la section de nettoyage « Avant la première utilisation ».

FONCTION CAFETIÈRE

- ATTENTION: ne tournez pas la poignée du récipient supérieur et ne retirez pas le récipient supérieur pendant le cycle de brassage, des brûlures peuvent se produire si le récipient supérieur ou le couvercle est retiré pendant les cycles de brassage.
- 1. Remplir le pot en verre avec de l'eau potable à température ambiante au-dessus du niveau minimum (0,6 litre) et en dessous du niveau maximum (0,8 litre) applicables à cette fonction.
- 2. Placer le tube siphon à l'intérieur du pot avec la partie circulaire vers le haut, en faisant correspondre les fentes du pot, puis tourner le tube vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien serré. (Fig.1)
- 3. Au-dessus du pot, placez le récipient supérieur en tapissant son marquage avec la ligne de la poignée. Tournez ensuite le récipient supérieur par sa poignée, dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les deux poignées correspondent (Fig. 2).
- 4. Insérer le filtre à mailles dans la chambre supérieure, en le tenant par la poignée isolante et en alignant les languettes du filtre avec les fentes situées à la base de la chambre supérieure. Tourner le filtre vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien serré.
- 5. Ajouter du café moulu (50 grammes maximum) en fonction de la quantité d'eau insérée dans le pot puis fermer la chambre supérieure en utilisant son couvercle.
- 6. Placer le pot sur sa base et brancher la prise.

PRÉPARATION D'UN CYCLE :

- 1. Allumer l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt (le voyant bleu s'allumera).
- 2. Lorsque l'eau aura atteint la température idéale (environ 5 minutes), elle commencera à monter à travers le tube siphon dans la chambre supérieure. La cafetière et le voyant bleu s'éteindront quelques secondes après que l'eau de votre cafetière ait fini de monter du pot vers la chambre supérieure.

- 3. Une fois le temps d'infusion du café écoulé (environ 1 minute), l'eau tombera d'un coup dans le pot. Le café est prêt !
- 4. Ce processus est réalisé de façon automatique par la cafetière. Ne pas interrompre le cycle, ni manipuler ou ouvrir l'appareil avant que le cycle de café ne soit complètement terminé, c'est-à-dire jusqu'à ce que l'eau soit complètement descendue de la chambre supérieure vers le pot.

PRÉPARATION DE DEUX CYCLES :

- En appuyant deux fois sur le bouton marche/arrêt, la cafetière effectuera deux cycles. Cette fonction peut être utilisée pour obtenir une boisson au goût plus intense. L'appareil effectuera les deux cycles de façon automatique. Ne pas interrompre le processus ou manipuler votre cafetière tant que ceux-ci ne sont pas complètement terminés.
- 1. Allumer l'appareil en appuyant deux fois rapidement sur le bouton marche/arrêt (la seconde immédiatement après la première). Le voyant bleu se mettra à clignoter.
- 2. Lorsque l'eau atteint la température idéale (environ 5 minutes), elle commence à monter à travers le tube siphon vers la chambre supérieure. Une fois le temps d'infusion écoulé (environ 1 minute), l'eau redescendra brutalement vers le pot puis effectuera le cycle complet une seconde fois en faisant remonter l'eau du pot vers la chambre supérieure.
- 3. Quelques secondes après que l'eau ait fini de monter pour la deuxième fois du pot vers la chambre supérieure, le voyant bleu cessera de clignoter et s'éteindra.
- 4. Ne pas interrompre le cycle, manipuler ou ouvrir l'appareil avant la fin du deuxième cycle de café, c'est-à-dire tant que l'eau n'a pas fini de descendre complètement de la chambre supérieure dans le pot pour la seconde fois.
- 5. Une fois le café prêt (1 ou 2 cycles), vérifier que le voyant bleu soit éteint, débrancher l'appareil et retirer la cafetière de sa base en la tenant par la poignée.
- 6. En tenant fermement le pot par sa poignée, faire pivoter la chambre supérieure vers la gauche en tenant également sa poignée jusqu'à ce qu'elle se libère.
- 7. Retirer la chambre supérieure du pot. Pour retirer le tube siphon, aligner les fentes situées sur le couvercle du pot avec les languettes situées sur le tube siphon (pour référence, l'indication « POUR » figurant sur le couvercledoit correspondre à la ligne de la poignée). Appuyer ensuite fermement pour insérer les languettes dans les fentes, faire pivoter vers la gauche jusqu'à ce que le tube siphon se détache du pot et soulever le couvercle pour retirer le tube. ÉVITER DE RETIRER LE TUBE SIPHON DIRECTEMENT AVEC LA MAIN !
- 8. Rincer le tube siphon à l'eau froide pour le faire refroidir et le retirer du couvercle.
- 9. Placer le couvercle du pot sur le pot en faisant correspondre la ligne « UNLOCK » avec la marque de la poignée, puis faire pivoter vers la droite pour faire correspondre la ligne « POUR » avec la marque de la poignée et servir le café.
- AVERTISSEMENT LE COUVERCLE DOIT ÊTRE CORRECTEMENT POSITIONNÉ POUR POUVOIR SERVIR LE CAFÉ.

FONCTION BOUILLOIRE

- ATTENTION : ne retirez pas le couvercle du bocal pendant le fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est arrêté mais que l'eau est encore en train de bouillir, des brûlures peuvent se produire si le couvercle est retiré.
- 1. Remplir le pot en verre avec de l'eau potable à température ambiante au-dessus du niveau minimum (0,6 litre) et en dessous du niveau maximum (0.7 litre) applicables à cette fonction. S'assurer que le tube siphon ne soit pas installé.
- 2. En suivant les marques figurant sur le couvercle, placer celui-ci sur le pot en faisant coïncider la ligne « UNLOCK » avec le centre de la poignée. Puis le tourner légèrement vers la droite jusqu'à ce que la ligne « BOIL » coïncide avec le centre de la poignée.
- 3. Placer le pot sur sa base, brancher la prise de courant et allumer l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt une fois (le voyant bleu s'allumera).
- 4. Lorsque l'eau commence à bouillir, le sifflet sur le couvercle se met à siffler. Éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton marche/

arrêt (le voyant bleu s'éteint). Débrancher l'appareil et retirer le pot de la base en le tenant par la poignée. Si l'eau s'évapore complètement, votre appareil s'éteindra automatiquement.

- 5. Tourner délicatement le couvercle vers la droite jusqu'à ce que la ligne « POUR » soit alignée avec le centre de la poignée et que le bec verseur soit visible pour pouvoir servir le café.
- AVERTISSEMENT LE COUVERCLE DOIT ÊTRE CORRECTEMENT POSITIONNÉ POUR POUVOIR SERVIR LE CAFÉ

FONCTION THÉIÈRE (INFUSIONS)

- ATTENTION : ne tournez pas la poignée du récipient supérieur et ne retirez pas le récipient supérieur pendant le cycle de brassage, des brûlures peuvent se produire si le récipient supérieur ou le couvercle est retiré pendant les cycles de brassage.
- 1. Remplir le pot en verre avec de l'eau potable à température ambiante au-dessus du niveau minimum (0,6 litre) et en dessous du niveau maximum (0.8 litre) applicables à cette fonction.
- 2. Placer le tube siphon à l'intérieur du pot avec la partie circulaire vers le haut, en faisant correspondre les fentes du pot, puis tourner le tube.
- 3. Vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien serré.
- 4. Positionner la chambre supérieure au-dessus du pot en faisant correspondre la marque de la chambre avec le centre de la poignée. Faire pivoter la chambre supérieurevers la droite en la tenant par sa poignée jusqu'à ce que les deux poignées soient alignées.
- 5. Insérer le filtre à mailles dans la chambre supérieure, en le tenant par la poignée isolante et en alignant les languettes du filtre avec les fentes situées à la base de la chambre supérieure. Tourner légèrement le filtre vers la droite jusqu'à ce qu'il soit bien serré.
- 6. Ajouter du café moulu (50 grammes maximum) en fonction de la quantité d'eau insérée dans le pot puis fermer la chambre supérieure.
- 7. Placer l'appareil sur la base d'accueil, brancher la prise de courant et l'allumer en appuyant sur le bouton marche/arrêt (le voyant bleu s'allumera). En appuyant deux fois sur le bouton d'alimentation, la cafetière effectuera deux cycles complets. Utiliser cette fonction pour une saveur plus intense, il est important de laisser les deux cycles se terminer avant d'ouvrir ou de manipuler les pièces de l'appareil (voir les instructions « Préparation de deux cycles » à la section Fonction cafetière).
- 8. Lorsque l'eau atteint la température idéale (environ 5 minutes), elle commence à monter à travers le tube siphon vers la chambre supérieure. Une fois le temps d'infusion écoulé (environ 1 minute), l'eau redescendra brutalement vers le pot. Votre boisson est prête ! Les temps mentionnés correspondent à un cycle d'infusion, en sélectionnant la fonction à deux cycles, attendre que l'eau monte et descende deux fois entre la chambre et le pot avant de servir.
- 9. Une fois les cycles de préparation sélectionnés (1 ou 2 cycles) terminés, vérifier que le voyant bleu s'éteigne. Débrancher l'appareil et le retirer de sa base en tenant la poignée.
- 10. En tenant fermement le pot par sa poignée, faire pivoter la chambre supérieure vers la gauche en tenant également sa poignée jusqu'à ce qu'elle se libère.
- 11. Retirer la chambre supérieure du pot. Faire correspondre les fentes sur le couvercle du pot avec les languettes du tube siphon (pour référence, la marque sur le bouchon « POUR » doit s'aligner avec la ligne de la poignée) et appuyer fermement pour insérer les languettes dans les fentes. Tourner le couvercle vers la gauche jusqu'à ce que le tube siphon soit libéré puis tirer le couvercle vers le haut. ÉVITER DE RETIRER LE TUBE SIPHON DIRECTEMENT AVEC LA MAIN !
- 12. Rincer le tube siphon à l'eau froide pour le faire refroidir et le retirer du couvercle.
- 13. Placer le couvercle du pot sur le pot en faisant correspondre la ligne « UNLOCK » avec la marque de la poignée, puis faire pivoter vers la droite pour faire correspondre la ligne « POUR » avec la marque de la poignée et servir le café.
- AVERTISSEMENT LE COUVERCLE DOIT ÊTRE CORRECTEMENT POSITIONNÉ POUR POUVOIR SERVIR LE CAFÉ

DÉMONTAGE DES PIÈCES

- a) Filtre à mailles : Retirer le filtre à mailles de la chambre supérieure en le tournant avec force vers la gauche pour le libérer et le soulever.
- b) Chambre supérieure : Démonter la chambre supérieure du pot en saisissant fermement la poignée du pot avec une main et tournant la chambre supérieure vers la gauche par sa poignée avec l'autre main.
- c) Tube siphon: Retirer le tube siphon du pot en le tournant vers la gauche pour le libérer, puis le retirer.
- AVERTISSEMENT ! APRÈS AVOIR ÉTÉ UTILISÉ, L'APPAREIL EST CHAUD, NE PAS RETIRER LE TUBE SIPHON AVEC LES MAINS. SUIVRE LES INSTRUCTIONS DE L'ÉTAPE 9 DE LA SECTION « FONCTION CAFETIÈRE » POUR LE RETIRER.

NETTOYAGE

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION:

- 1. Laver toutes les pièces de la cafetière (à l'exception de la base) avec une éponge douce, du savon et de l'eau.
- 2. Suivre les instructions d'utilisation de la fonction cafetière et effectuer un cycle complet sans mettre de café dans la chambre supérieure.
- 3. Ne pas immerger ou mouiller la base de la fiche et la fiche, ni la tenir directement sous le robinet d'eau.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

- 1. Toujours éteindre et débrancher l'appareil de l'alimentation secteur, retirer la cafetière en la base, car cette dernière ne peut pas être lavée ou immergée dans l'eau.
- 2. Laver le pot, le tube siphon, le couvercle du pot et le couvercle supérieur avec une éponge et du liquide vaisselle doux. Laisser sécher complètement avant de remonter la cafetière. NE PAS UTILISER D'ÉPONGES OU DE FIBRES ABRASIVES.
- 3. La chambre supérieure doit être lavée avec de l'eau chaude et une éponge douce afin de maintenir sa transparence pendant longtemps.
- 4. Il est recommandé de laver le filtre à mailles avec une brosse pour éliminer les résidus de café moulu.
- 5. Nettoyer la base de chargement à l'aide d'un chiffon légèrement humidifié.
- 6. Toutes les pièces, à l'exception de la base de chargement, vont au lave-vaisselle.
- 7. Ne pas utiliser de solvants ni de produits au pH acide ou basique, ou encore des produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- 8. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide et ne pas le mettre sous l'eau courante.
- 9. Il est recommandé de nettoyer l'appareil régulièrement et de retirer tous les résidus de café immédiatement après son utilisation.
- 10. Laisser sécher complètement les accessoires lavables avant d'assembler et de réutiliser votre cafetière.

DÉTARTRAGE

- Pour que la cafetière continue à préparer un café parfait, il est nécessaire de procéder régulièrement au détartrage des résidus minéraux laissés par l'eau à l'aide d'un produit anticalcaire spécifique pour machines à café.
- La fréquence de cette opération dépendra de la dureté de l'eau de la région et de la fréquence d'utilisation de votre cafetière. Si la cafetière est utilisée une ou deux fois par jour, suivre les consignes de détartrage suivantes :
  - Si l'eau est douce, tous les 6 mois.
  - Si l'eau est moyennement dure, tous les 2 ou 3 mois.
  - Si l'eau est très dure, toutes les 6 à 8 semaines.
- Passer le produit anticalcaire dans la cafetière comme pour préparer du café. Puis rincer plusieurs fois avant de la réutiliser.

UTILISATION ET MAINTENANCE

- Cet appareil nécessite peu d'entretien et ne contient aucune pièce réparable. Ne pas essayer de le réparer vous-même. Le cas échéant, faire appel à un centre de réparation agréé ou à un technicien qualifié.

RANGEMENT

- Éteindre la cafetière et la débrancher de la prise secteur. Puis la nettoyer conformément aux instructions figurant à la section nettoyage. Attendre qu'elle soit complètement sèche et la ranger dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants ou de personnes handicapées.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un centre de réparation agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter toute situation dangereuse. Ne jamais essayer de le réparer vous-même. Suivre la même procédure face à une quelconque autre anomalie.

RECOMMANDATIONS SPÉCIALES

- **SOLAC** n'est pas responsable des pannes résultant d'une mauvaise interprétation des textes de ce manuel d'instructions. Pour des précisions supplémentaires, consulter directement votre revendeur.

GARANTIE

- Cette cafetière est garantie par SOLAC pour une durée de DEUX ANS à compter de la date d'achat.

CONDITIONS

- Pour rendre la garantie effective, il sera uniquement demandé de présenter le produit et ce document, dûment rempli, tamponné et daté par le vendeur, dans le lieu où il a été acheté ou dans l'un des centres de réparation agréés indiqués dans le répertoire d'adresse fourni avec le produit.
- Notre garantie comprend la réparation, le remplacement ou le changement du produit et/ou des composants, sans frais pour le client, avec main-d'œuvre et frais de transport découlant de l'exécution de ce certificat inclus.
- Le délai de réparation sera d'un maximum de 30 jours ouvrables à compter de la date de réception du produit dans l'un des centres de réparation agréés par le fabricant et où la garantie peut être appliquée.
- Le consommateur peut demander que la garantie soit appliquée au magasin où le produit a été acheté.
- **NOTE:** En cas de perte de cette garantie, le client peut s'adresser au fournisseur pour faire établir une autre police de garantie sur présentation du reçu d'achat ou de la facture correspondante.

EXCLUSION DE LA GARANTIE

- Cette garantie ne couvre pas les cas suivants :
- 1. Lorsque le produit a été utilisé dans des conditions autres que normales.
- 2. Lorsque le produit n'a pas été utilisé conformément à ces instructions.
- 3. Lorsque le produit a été démonté, réparé ou modifié par des personnes non autorisées par Taurus España, S.A. de C.V.
- Aucune garantie verbale ou écrite autre que celle exprimée ici ne sera reconnue par Taurus-España, S.A. de C.V. Les pièces ou composants d'origine peuvent être achetés dans l'un des centres de réparation agréés mentionnés dans le répertoire d'adresse ci-joint.

PROCÉDURE D'APPLICATION DE LA GARANTIE DE VOTRE PRODUIT

- 1. Apporter l'appareil accompagné de cette garantie dûment remplie, tamponnée et datée par l'établissement qui l'a vendu au centre de réparation agréé le plus proche de chez vous. Une liste des centres de réparation agréés est fournie dans le répertoire d'adresses joint à l'appareil ou sur notre site internet : www.solac.mx
- 2. S'il n'y a pas de centre de service agréé dans votre ville, appeler le 01 800 777 81 62 et nous vous indiquerons comment faire valoir votre garantie.

(Traduit des instructions originales)

QUESTIONS FRÉQUENTES

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION
La machine à café ne s'allume pas.	Le pot n'est pas en contact avec la base de chargement.	Retirer le pot et le replacer jusqu'à ce qu'il s'enclenche correctement.
L'eau ne monte pas du pot vers la chambre supérieure.	Montage erroné.	Vérifier que le tube siphon soit positionné et fixé à l'intérieur du pot, puis vérifier que la chambre supérieure soit correctement positionnée sur le pot et que les deux poignées soient correctement alignées.
	Le niveau d'eau est trop bas.	Vérifier que l'appareil contienne de l'eau au-dessus du niveau minimum (0,6 litre).
	L'appareil ne s'allume pas ou est déconnecté.	Vérifier que la base de chargement soit connectée et que l'appareil soit allumé (le voyant du bouton doit être allumé).
Il y a des résidus de café ou de thé à l'intérieur du pot.	Le filtre est mal positionné.	Toujours s'assurer de fixer le filtre à mailles en cas d'utilisation de l'appareil comme cafetière ou bouilloire. S'assurer de tourner légèrement le filtre vers la droite lorsque vous l'insérer pour le fixer.
Le café ne descend pas dans le pot.	Mouture de café.	Vérifier que la mouture utilisée soit de taille moyenne et non fine, au risque de boucher le filtre.
	Quantité de café excessive.	Ne pas dépasser la quantité maximum de café moulu (50 g).
	Montage erroné.	Vérifier que la chambre supérieure soit correctement positionnée sur le pot et que les deux poignées soient alignées.
Du café ou du thé déborde de la chambre supérieure.	Remplissage excessif	S'assurer de ne pas remplir le pot au-dessus du niveau maximum.
	Réchauffé	Ne pas surchauffer le café ou le thé car ils po urraient déborder.
	Sans couvercle	S'assurer que le couvercle de la chambre supérieure soit solidement fixé.
L'eau déborde du pot en mode bouilloire.	Remplissage excessif	S'assurer de ne pas remplir le pot au-dessus du niveau maximum (0,7 litre)
	Tube siphon en place	S'assurer que le tube siphon ne soit pas installé en cas d'utilisation de cette fonction
	Sans couvercle	Placer le couvercle du pot et le fixer en alignant la ligne « BOIL » avec la marque figurant sur la poignée

ES) GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.

Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: http://solac.com

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en http://solac.com

EN) WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: http://solac.com

You can also request related information by contacting us by phone.

You can download this instruction manual and its updates at http://solac.com

FR) GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur.

Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.

Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : http://solac.com

Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur http://solac.com

ES) ESPAÑA - EUROPE

Avda. Los Huetos, 79-81

1010 Vitoria

902012539

atencioncliente@solac.com

FR) FRANCIA - EUROPE

ZA Les Bas Musats, 18

Les Bas Musats 89100

Malay-le-Grand

03 86 83 90 90

sOlac

www.solac-usa.com

22/04/2022